

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27342756										
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU	
Trage beim Umgang mit dem Spaltzubehör geeignete Schutzkleidung wie Handschuhe, Schutzbrille und Gehörschutz, um Verletzungen zu vermeiden.	To avoid injury, wear appropriate protective clothing such as gloves, safety glasses and hearing protection when handling splitting accessories.	Portez des vêtements de protection appropriés tels que des gants, des lunettes de sécurité et une protection auditive lorsque vous manipulez les accessoires de fendage pour éviter les blessures.	Indossare indumenti protettivi adeguati come guanti, occhiali di sicurezza e protezioni per l'udito quando si maneggiano gli accessori di spaccatura per evitare lesioni.	Draag geschikte beschermende kleding zoals handschoenen, een veiligheidsbril en gehoorbescherming bij het hanteren van de kloofaccessoires om letsel te voorkomen.	Use ropa protectora adecuada, como guantes, gafas de seguridad y protección auditiva, cuando manipule los accesorios de división para evitar lesiones.	Při manipulaci se štípacím příslušenstvím používejte vhodný ochranný oděv, jako jsou rukavice, ochranné brýle a chrániče sluchu, abyste předešli zranění.	Nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću kao što su rukavice, sigurnosne naočale i zaštitu za sluh kada rukujete priborom za cijepanje kako biste izbjegli ozljede.	Nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću kao što su rukavice, sigurnosne naočale i zaštitu za sluh kada rukujete priborom za cijepanje kako biste izbjegli ozljede.	A sérülések elkerülése érdekében viseljen megfelelő védőruházatot, például kesztyűt, védőszemüveget és hallásvédőt a hasítótartozékok kezelésékor.	
Überprüfe regelmäßig das Spaltzubehör auf Abnutzung und Beschädigungen. Wartungsarbeiten sollten nur von geschultem Personal durchgeführt werden.	Regularly check the splitting accessories for wear and damage. Maintenance work should only be carried out by trained personnel.	Vérifiez régulièrement l'usure et les dommages des accessoires de fendage. Les travaux de maintenance doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié.	Controllare regolarmente l'eventuale usura e danneggiamento degli accessori di spaccatura. Gli interventi di manutenzione devono essere eseguiti esclusivamente da personale addestrato.	Controleer de kloofaccessoires regelmatig op slijtage en beschadigingen. Onderhoudswerkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd door opgeleid personeel.	Compruebe periódicamente si los accesorios de división están desgastados o dañados. Los trabajos de mantenimiento sólo deben ser realizados por personal capacitado.	Pravidelně kontrolujte opotřeбенí a poškození štípacího příslušenství. Údržbové práce by měly provádět pouze vyškolení pracovníci.	Redovito provjeravajte istrošenost i oštećenje pribora za cijepanje. Radove na održavanju smije izvoditi samo obučeno osoblje.	Redovito provjeravajte istrošenost i oštećenje pribora za cijepanje. Radove na održavanju smije izvoditi samo obučeno osoblje.	Rendszeresen ellenőrizze a hasítótartozékok kopását és sérülését. A karbantartási munkákat csak képzett személyzet végezheti.	
Überprüfe, ob das Spaltzubehör über eine Not-Aus-Funktion verfügt und wie diese im Notfall zu verwenden ist.	Check whether the splitting accessory has an emergency stop function and how to use it in an emergency.	Vérifiez si l'accessoire de fendage dispose d'une fonction d'arrêt d'urgence et comment l'utiliser en cas d'urgence.	Controlla se l'accessorio per spaccare è dotato di funzione di arresto di emergenza e come utilizzarlo in caso di emergenza.	Controleer of het kloofaccessoire een noodstopfunctie heeft en hoe u deze in geval van nood kunt gebruiken.	Compruebe si el accesorio divisor tiene función de parada de emergencia y cómo utilizarlo en caso de emergencia.	Zkontrolujte, zda má štípací příslušenství funkci nouzového zastavení a jak jej v případě nouze používat.	Provjerite ima li pribor za cijepanje funkciju zaustavljanja u nuždi i kako je koristiti u slučaju nužde.	Provjerite ima li pribor za cijepanje funkciju zaustavljanja u nuždi i kako je koristiti u slučaju nužde.	Ellenőrizze, hogy a hasítótartozék rendelkezik-e vészleállító funkcióval, és hogyan kell használni vészhelyzetben.	
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt	
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne	

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

GARDENA Deutschland GmbH
Hans-Lorenser-Str. 40, 89079 Ulm, Deutschland
<https://help.gardena.com/hc/de/requests/new>

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27342756									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.